



ALASKA made in Italy



# ALASKA

## MODELS

ALASKA · ALASKA slim  
con o senza gruppo  
integral or remote  
groupe logè ou sans groupe  
steckerfertig oder ohne Aggregat  
met of zonder groep

ALASKA VB · ALASKA VB slim  
senza gruppo  
remote  
sans groupe  
ohne Aggregat  
zonder groep

ALASKA VB scroll · ALASKA VB slim scroll  
con gruppo scroll  
integral with Scroll unit  
groupe logè avec compresseur Scroll  
steckerfertig mit SCROLL Kompressor  
met scroll-groep

**temperature disponibili**  
**Available temperatures**  
**Températures disponibles**  
**verfügbare Temperaturen**  
**beschikbare temperaturen**

+3°C · + 5°C  
+0°C · + 2°C (MT)

## LEGENDA / KEY / LEGENDE

VB: Vasca bassa  
Low Front  
Cuve Basse  
laag bassin  
slim: prof./ Depth/ Profondeur / Tiefe / diepte 645 mm  
MT: Meat Temperature / Température MT  
Temperatur für verpacktes Fleisch/ Temperatuur vlees  
( 0°C + 2°C)

· La scelta dei prodotti alimentari è puramente casuale al solo fine di rappresentare la superficie espositiva dei nostri murali refrigerati.  
· Our choice to show foodstuffs on the pictures is purely coincidental and its purpose is only to show the display surface of our multi deck refrigerated cabinets.  
· La choix d'utiliser les produits alimentaires pour les photos est purement fortuite et son but est de représenter la surface d'exposition de nos vitrines réfrigérées.  
· Die Wahl der ausgestellten Lebensmittel ist rein zufällig und nur dazu gedacht die Ausstellfläche unserer Wandkühlregale darzustellen.  
· De keuze van de levensmiddelen is louter toevallig en heeft alleen tot doel het uitstaloppervlak van onze wandkoelmeubels te tonen.

## ALASKA

Tra la gamma di tutti i nostri murali refrigerati il modello Alaska è senz'altro il più apprezzato e il più richiesto dalla clientela Europea.

Disponibile anche nella versione VB (senza gruppo) è ideale per l'esposizione di latticini, bibite o carni confezionate - versione MT (0°C - +2°C).

Sostituendo il primo ripiano superiore con uno specchio inclinato il murale diventa anche un valido espositore per la conservazione di frutta e verdura.

In our range of products, Alaska is the most requested and appreciated model from our European customers.

The Alaska model is the ideal case to display dairy products, drinks or packed meat (MT version - 0°C/+2°C) and it is also available in a VB remote version.

The upper shelf can be replaced by a sloping mirror and the case becomes the ideal place to display fruit and vegetables.

Pendant notre gamme de produits, le modèle Alaska est le plus demandé et apprécié en Europe.

Alaska est la vitrine idéale pour l'exposition des laitages, boissons ou viande conditionnée (Version MT - 0°C/+2°C) et elle est aussi disponible en version VB sans groupe.

La première étagère peut être remplacée par un miroir incliné et la vitrine devient idéale pour présenter des fruits et légumes.

Von unserer Produktreihe ist Alaska sicherlich das meist angefragte und beliebteste Wandkühlregal in ganz Europa.

Dieses Modell ist auch in der Version VB (ohne Aggregat) verfügbar und ist eine ideale Lösung für den Verkauf von Milchprodukten, Getränken oder verpacktem Fleisch (Version MT 0°C/+2°C).

Beim Ersetzen der obersten Etage durch einen Schrägspiegel, kann das Wandkühlregal auch für den Verkauf von Obst und Gemüse verwendet werden.

In het programma van onze wandkoelmeubels is het model Alaska zonder meer het meest gewaardeerde en het model dat door de Europese klantenkring het meest gevraagd is.

Ook beschikbaar in de versie VB (zonder groep) is het een ideaal meubel voor de uitstalling van blikjes, dranken of verpakt vlees - versie MT (0°C - +2°C).

Door het eerste bovenste schap te vervangen door een hellende spiegel, wordt het wandmeubel ook een goede uitstallkast voor de bewaring van fruit en groente.







## ALASKA VB scroll technology

In un'ottica di mercato sempre più attenta al risparmio energetico in tutte le sue forme, Fogal Refrigeration srl ha sperimentato l'uso della tecnologia SCROLL su murali di piccole dimensioni.

Notevoli le migliorie se paragonato al tradizionale modello Alaska, in quanto provvisto di una nuovissima unità condensatrice a ridotto ingombro verticale, basata su compressore SCROLL orizzontale.

Esclusivamente usata sul modello VB offre a parità di ingombro una maggior capacità interna (+20%), una rumorosità nettamente inferiore rispetto al tradizionale compressore a pistone e consumi notevolmente ridotti (-15%).

Everyday the market is more and more attentive to energy saving in all its different forms.

From this point of view Fogal Refrigeration srl experimented the use of SCROLL technology in his refrigerated display cases.

Several quality and technical improvements can be observed when we compare this new model to the traditional one. It is equipped with a new condensing unit (with reduced vertical size) based on a horizontal SCROLL compressor.

This new condensing unit is exclusively used in the VB model which offers (under the same overall dimensions) a wider display surface (+20%), a lower noise level if compared to the traditional piston compressor and lower energy consumption (-15%).

Sous une optique de constant attention pour une économie constante en toutes ses formes, Fogal Refrigeration a expérimenté l'emploi de la technologie SCROLL pour ses vitrines réfrigérées.

Si on compare le Alaska VB SCROLL avec la vitrine Alaska traditionnelle nous pouvons observer plusieurs améliorations. La vitrine est pourvue donc d'une unité de dimensions verticales réduites et elle se fonde sur l'emploi d'un compresseur SCROLL horizontal.

Cette nouvelle unité est employée uniquement sur le modèle VB qui vous offre (avec le même niveau d'encombrement) une surface d'exposition plus grande (+20%), un niveau de bruit inférieur (si comparé au compresseur à piston traditionnel) et aussi une consommation énergétique inférieure (-15%).

Auf einem Markt, in dem die Energieeinsparung immer wichtiger wird, hat Fogal Refrigeration srl entschieden die neue SCROLL Technologie in seinen kleinen Wandkühlregalen einzusetzen.

Dank eines kleineren Aggregats mit waagrechtem SCROLL Kompressor, wurden viele Vorteile im Vergleich zum traditionellem Alaska Modell entdeckt.

Ausschließlich im Modell VB verwendet, bietet diese Lösung bei gleichem Raumbedarf, eine grössere Ausstellfläche (+20%), eine geringere Lautstärke und eine Energieeinsparung von -15% im Vergleich zum traditionellen Kolbenkompressor an.

In een marktoptiek met continue aandacht voor alle vormen van energiebesparing heeft Fogal refrigeration srl geëxperimenteerd met het gebruik van de SCROLL - technologie op wandkoelmeubels van kleine afmetingen.

De verbeteringen zijn aanzienlijk in vergelijking met het traditionele Alaska model, gezien de aanwezigheid van een zeer nieuwe condensatorunit met beperkt verticaal ruimtebeslag, die rust op een horizontale SCROLL - compressor.

Uitsluitend gebruikt op het model BV biedt het bij een identiek ruimtebeslag een grotere interne capaciteit (+20%), een duidelijk lagere geluidsproductie ten opzichte van de traditionele compressor met zuiger en een aanzienlijk lager verbruik (-15%).







## caratteristiche principali · Main features · Caractéristiques principales Standard Eigenschaften · voornaamste kenmerken

- Struttura in acciaio e nobilitato idrorepellente
- Spalle fisse
- Spalle cieche con profilo in alluminio
- Interno a vista verniciato con polveri epossidiche (colore bianco)
- 4 ripiani intermedi + ripiano di fondo (modello Alaska) / 5 ripiani intermedi + ripiano di fondo (modello Alaska VB) regolabili in altezza ed inclinabili, completi di mensole e portaprezzi
- Refrigerazione ventilata con velo d'aria di tenuta
- Condensazione ventilata
- Controllo e gestione dell'impianto frigorifero con pannello elettronico
- Espansione a valvola termostatica
- Gruppo compressore ermetico incorporato (monofase 230 V – 50Hz)
- Gruppo compressore orizzontale SCROLL per il modello VB con gruppo
- A richiesta tutte le versioni fornibili senza gruppo compressore
- Vaschetta inox per la raccolta ed evaporazione automatica dell'acqua di sbrinamento a gas caldo (di serie per il modello Alaska)
- A richiesta vaschetta aggiuntiva con resistenza PTC (solo per Alaska con gruppo)
- Vaschetta inox per la raccolta ed evaporazione automatica dell'acqua di sbrinamento mediante resistenze PTC autoregolanti (solo per Alaska VB scroll technology)
- Canalizzabile su richiesta al momento dell'ordine con maggiorazione del 3%
- Illuminazione del tettuccio con lampada fluorescente
- Lunghezze nominali 65 - 100 - 120 - 150 - 180 - 240 - 300 - 360
- Il modello VB con gruppo compressore SCROLL a partire dalla lunghezza 100
- Profondità 800 e 645 mm (Versione Slim)
- Altezza 2015 mm (versione VB altezza 2113 mm)
- Classe climatica 3 (Temperatura ambiente fino a 25°C, umidità relativa max 60%)
- Classe temperature prodotto M2 / M1 (Versione MT)
- Altezza vasca 690 mm / 550 mm (Versione VB)
- Disponibile versione in acciaio inox (satinato o lucido)
- Gas refrigerante R 404 A
- Nei murali in acciaio inox una parte della componentistica è in lamiera zincata o verniciata a polveri.
- **L'intera linea Fogal è personalizzabile in tutti i colori RAL, nei rivestimenti esterni con vari laminati e accessoriabile con una vasta gamma di optional (visita il ns. sito [www.fogalsrl.com](http://www.fogalsrl.com))**

- Steel and wood water-repellent agglomerated synthetic materials structure
- Fixed ends
- Full ends with aluminium profile
- Internal part enamelled with epoxy powder (white finish)
- Four adjustable shelves + one base shelf (Alaska model)/ five adjustable shelves + one base shelf (Alaska VB model)
- All the shelves are equipped with brackets and ticket strips.
- Fan assisted refrigeration
- Fan assisted condensing unit
- Electronically controlled refrigeration
- Thermal expansion valve
- Built-in hermetic condensing unit (mono-phase 230V - 50Hz)
- Horizontal SCROLL compressor unit available for the VB integral version
- Remote version of all the cabinets available on demand
- Standard self evaporative stainless steel drip tray for collection and automatic evaporation of the defrosting water with hot gas (standard for the Alaska integral model)
- Additional stainless steel tray with PTC resistance available on demand (Alaska integral only)
- Stainless steel tray for collection and automatic evaporation of the defrosting water by means of a PTC self-adjusting resistance available on demand (standard on Alaska VB Scroll technology only)
- Fluorescent main illumination
- This model can be multiplexed on demand (when placing the Purchase Order) with a 3% surcharge
- Available nominal lengths : 65 - 100 - 120 - 150 - 180 - 240 - 300 - 360
- ATT: The Alaska VB SCROLL model will be available starting from 100 mm length
- Available depths: 800 and 645 mm (Slim Version)
- Available height for standard version: 2015 mm (VB version available height: 2113 mm)
- Climatic class 3 (Room temperature up to 25°C, maximum relative humidity 60%)
- Product temperature class M2 / M1 (MT Version)
- Front height : 690 mm / 550 mm (VB version)
- Stainless steel version available (polished or brushed)
- Refrigerant gas: R404A
- In our stainless steel cabinets some parts are in galvanized, sprayed plate or aluminum
- **The complete Fogal range can be supplied in all the available Ral shades finishes, in several laminate finishes and can be equipped with a wide range of options (for further information please visit our website [www.fogalsrl.com](http://www.fogalsrl.com))**

## caratteristiche principali · Main features · Caractéristiques principales Standard Eigenschaften · voornaamste kenmerken

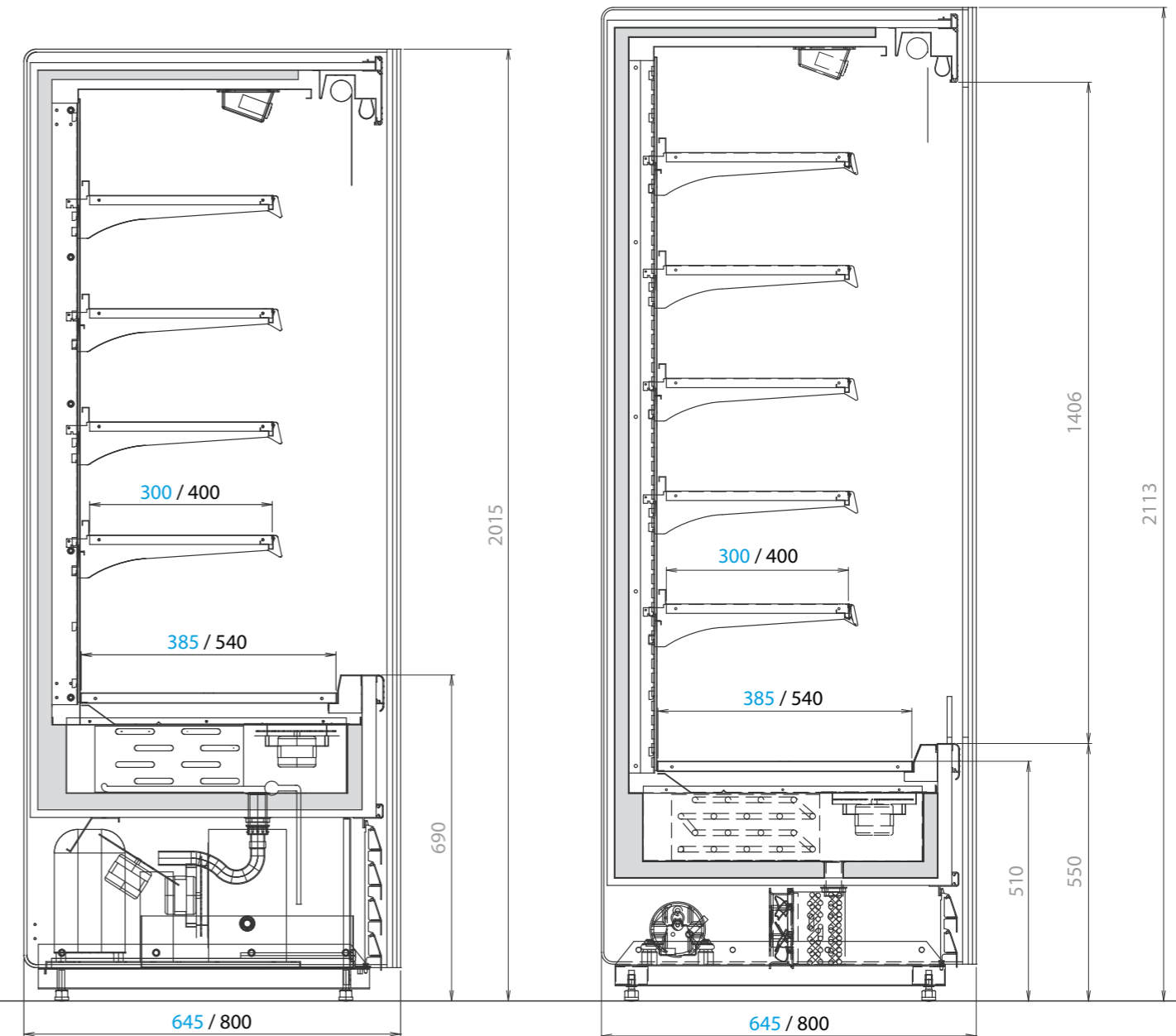
- Structure en acier et en laminé plastifié
- Joux fixes
- Vitres latérales trempés
- Intérieur en émail acrylique
- Quatre niveaux d'étagères et un étagère de fond (modèle Alaska)/Cinq niveaux d'étagères et un étagère de fond (modèle Alaska VB) qui peuvent être déplacées et inclinées. Les étagères sont fournies avec consoles et profils porte-prix
- Réfrigération ventilée - rideau d'air
- Condenseur ventilé
- Contrôle et gestion de l'installation frigorifique par panneau électronique
- Détendeur thermostatique
- Groupe logé (mono phase 230 V - 50Hz)
- Version sans groupe disponible sur demande
- Unité horizontal SCROLL disponible pour le modèle VB groupe logé.
- Bac de récupération et re-évaporation des eaux de dégivrage par gaz chaud en acier inox (en série pour le modèle Alaska groupe logé)
- Sur demande bac en acier inox avec résistance PTC (seulement pour Alaska groupe logé)
- Bac en acier inox pour l'évaporation de l'eau de dégivrage au moyen d'une résistance PTC avec auto-réglage (en série seulement pour Alaska VB SCROLL technologie)
- Eclairage fluorescente dans le fronton supérieur
- Canalisable sur demande au moment de la commande avec majoration du 3%
- Longueurs nominales: 65 - 100 - 120 - 150 - 180 - 240 - 300 - 360
- Le modèle VB SCROLL groupe logé est disponible à partir de la longueur 100.
- Profondeur: 800 et 645 mm (version Slim)
- Hauteur 2015 mm (version VB hauteur 2113 mm)
- Classe climatique 3 (Température ambiante jusqu'à 25°C, max humidité relative 60%)
- Classe température produit M2 / M1 (version MT)
- Hauteur cuve 690 mm / 550 mm (version VB)
- Version en acier inox disponible sur demande (satiné ou poli)
- Gaz réfrigérant R 404A
- Dans nos vitrines en acier inox une partie des composants est en tôle zinguée, peinte à poudre ou aluminium
- **Toutes les vitrines de la gamme Fogal peuvent être personnalisées en toutes les couleurs de la gamme RAL et en plusieurs finis sages en laminé. Plusieurs accessoires sont aussi disponibles pour nos vitrines. (Pour info visitez notre site web [www.fogalsrl.com](http://www.fogalsrl.com))**

- Gestell in Stahl und veredeltem Holzmaterial
- Feste Seitenteile
- Geschlossene Seitenteile mit Aluminiumprofil
- Innen pulverbeschichtet (weiss)
- 4 gekühlte Etagenreihen + Bodenauslage (für das Modell Alaska), 5 gekühlte Etagenreihen + Bodenauslage (für das Modell Alaska VB) in Höhe und Neigung verstellbar, komplett mit Preisschienen und Konsolen
- Umluftkühlung mit Luftschleier
- Umluftkondensation
- Elektronische Steuerung des Kühlregals
- Thermostatisches Expansionsventil
- Eingebauter, hermetischer Kompressor (einphasig 230V-50Hz)
- Eingebauter, waagerechter SCROLL Kompressor beim Modell VB steckerfertig
- Version ohne Aggregat erhältlich
- Automatische CNS Heissgas – Tauwasserschale (serienmäßig beim Modell Alaska steckerfertig)
- Auf Anfrage CNS Verdunsterschale mit PTC Widerstand (nur für Alaska steckerfertig)
- CNS Schale für die Ansammlung und automatische Verdunstung des Abtauwassers mittels selbstregulierbaren PTC Widerständen (serienmäßig beim Modell Alaska VB Scroll Technology)
- Auf Anfrage kanalisierbar gegen Aufschlag von 3% (in Bestellungsphase angeben)
- Deckenbeleuchtung mit Leuchtstoffröhre
- Nominale Längen 65 - 100 - 120 - 150 - 180 - 240 - 300 - 360
- Das Modell Alaska VB steckerfertig mit SCROLL Kompressor ist nur ab der Länge 100 erhältlich
- Tiefe 800 und 645 (Slim Version)
- Höhe 2015 mm (VB Version 2113 mm)
- Klimaklasse 3 (Umgebungstemperatur bis zu 25°C, Raumfeuchtigkeit bis zu 60%)
- Temperaturklassen des Produktes M2/M1 (MT Version)
- Wannenhöhe 690 mm / 550 mm (VB Version)
- CNS Version verfügbar (gebürstet oder poliert)
- Kältemittel R404A
- Einige Teile unserer Regale in CNS sind in verzinktem oder pulverbeschichtetem Stahlblech und Aluminium
- **Die gesamte Fogal Produktreihe ist personalisierbar mit allen RAL Farben, mit zahlreichen Laminat – Aussenverkleidungen und einer großen Auswahl von Zubehören. (siehe unsere Website [www.fogalsrl.com](http://www.fogalsrl.com))**

caratteristiche principali · Main features · Caractéristiques principales  
Standard Eigenschappen · voornaamste kenmerken

- Structuur van staal, veredeld en waterafstotend
- Gemonteerde kopschotten
- Dichte kopschotten met aluminium profiel
- Zichtbare binnenzijde gelakt met epoxy poeder (witte kleur)
- 4 tussenschappen + bodemschap (model Alaska) / 5 tussenschappen + bodemschap (model Alaska VB)
- in hoogte instelbaar en kantelbaar, compleet met dragers en prijshouders
- Geventileerde koeling met afdichtende luchtlaag
- Geventileerde condensatie
- Controle en beheer van de koelinstallatie met elektronisch paneel
- Expansie met thermostaatklep
- Ingebouwde, hermetisch gesloten compressorgroep (eenfase 230 V – 50Hz)
- Horizontale compressorgroep SCROLL voor het model VB met groep
- Op verzoek zijn alle versies leverbaar zonder compressorgroep
- Inox bakje voor de verzameling en de automatische verdamping van het dooiwater met warm gas (in serie voor het model Alaska)
- Op verzoek extra bakje met PTC-weerstand (alleen voor Alaska met groep)
- Inox bakje voor de verzameling en de automatische verdamping van het dooiwater via zelfregelende PTC-weerstanden (alleen voor Alaska VB scroll technology)
- Verlichting van het dakje met fluorescerende lamp
- Op het moment van bestelling op verzoek kanaliseerbaar, met een prijsverhoging van 3%
- Nominale lengtes 65 - 100 - 120 - 150 - 180 - 240 - 300 - 360
- Het model VB met compressorgroep SCROLL is beschikbaar vanaf lengte 100
- Diepte 800 en 645 mm (Versie Slim)
- Hoogte 2015 mm (versie VB hoogte 2113mm)
- Klimaatklasse 3 (omgevingstemperatuur tot 25°C, relatieve vochtigheid max 60%)
- Temperatuurklasse product M2 / M1 (Versie MT)
- Hoogte bassin 690 mm / 550 mm (Versie VB)
- Beschikbaar versie van inox staal (gesatineerd of glanzend)
- Koelgas R 404 A
- In onze roestvrijstalen wandkoelingen zijn enkele onderdelen gegalvaniseerd of gespotenplaat, of van aluminium
- Aan de volledige Fogal lijn kan een persoonlijke tint gegeven worden met alle RAL-kleuren, aan de buitenzijden met diverse laminaten en kunnen accessoires toegepast worden met een breed programma optionals (bezoek onze site [www.fogalsrl.com](http://www.fogalsrl.com))

sezioni · tech. drawings · coupes ·  
Schnittzeichnungen · doorsneden



Alaska / Alaska slim

Alaska VB / Alaska VB slim

ALASKA / ALASKA MT

	65	100	120	150	180	240	300	360
lunghezza / mm length / mm longueur / mm Länge / mm lengte / mm	665	960	1250	1510	1852	2435	2955	3647
lunghezza interna tra le spalle / mm internal length between the ends / mm longueur totale entre les joues / mm Innenlänge (ohne Seitenteile) / mm binnenlengte tussen de schouders / mm	600	896	1186	1446	1792	2371	2891	3583
superficie espositiva frontale dm <sup>2</sup> front display surface in dm <sup>2</sup> surface d'exposition frontale dm <sup>2</sup> Frontale Austellfläche dm <sup>2</sup> uitstaloppervlak voorkant dm <sup>2</sup>	70	104	138	168	208	276	336	417
superficie espositiva sui ripiani / dm <sup>2</sup> display surface on the shelves / dm <sup>2</sup> surface d'exposition étagères / dm <sup>2</sup> Etagen Austellfläche / dm <sup>2</sup> uitstaloppervlak op de schappen / dm <sup>2</sup>	128	191	253	309	383	506	618	746

ALASKA

	65	100	120	150	180	240	300	360
potenza frigorifera W a -10 °C cooling rate W at -10 °C puissance frigorifique en W à -10 °C Kälteleistung W bei -10 °C koelvermogen W bij -10 °C	680	750	920	1250	1430	1840	2500	2860
potenza nominale in W nominal power in W puissance nominale en W Nominale Leistungsaufnahme in W nominaalvermogen in W	980	1120	1370	1410	1420	2740	2810	2840

ALASKA MT

	65	100	120	150	180	240	300	360
potenza frigorifera W a -10 °C cooling rate W at -10 °C puissance frigorifique en W à -10 °C Kälteleistung W bei -10 °C koelvermogen W bij -10 °C	980	1035	1310	1460	1910	2620	2920	3820
potenza nominale in W nominal power in W puissance nominale en W Nominale Leistungsaufnahme in W nominaalvermogen in W	1120	1370	1410	1420	1500	2820	2840	3000

ALASKA slim / ALASKA MT slim

	65	100	120	150	180	240	300	360
lunghezza / mm length / mm longueur / mm Länge / mm lengte / mm	665	960	1250	1510	1852	2435	2955	3647
lunghezza interna tra le spalle / mm internal length between the ends / mm longueur totale entre les joues / mm Innenlänge (ohne Seitenteile) / mm binnenlengte tussen de schouders / mm	600	896	1186	1446	1792	2371	2891	3583
superficie espositiva frontale dm <sup>2</sup> front display surface in dm <sup>2</sup> surface d'exposition frontale dm <sup>2</sup> Frontale Austellfläche dm <sup>2</sup> uitstaloppervlak voorkant dm <sup>2</sup>	70	104	138	168	208	276	336	416
superficie espositiva sui ripiani / dm <sup>2</sup> display surface on the shelves / dm <sup>2</sup> surface d'exposition étagères / dm <sup>2</sup> Etagen Austellfläche / dm <sup>2</sup> uitstaloppervlak op de schappen / dm <sup>2</sup>	95	142	188	229	284	376	458	568

ALASKA slim

	65	100	120	150	180	240	300	360
potenza frigorifera W a -10 °C cooling rate W at -10 °C puissance frigorifique en W à -10 °C Kälteleistung W bei -10 °C koelvermogen W bij -10 °C	650	720	890	1220	1430	1780	2440	2800
potenza nominale in W nominal power in W puissance nominale en W Nominale Leistungsaufnahme in W nominaalvermogen in W	980	1120	1370	1410	1420	2740	2820	2840

## ALASKA MT slim

	65	100	120	150	180	240	300	360
potenza frigorifera W a -10 °C cooling rate W at -10 °C puissance frigorifique en W à -10 °C Kälteleistung W bei -10 °C koelvermogen W bij -10 °C	845	985	1280	1440	1870	2560	2880	3740
potenza nominale in W nominal power in W puissance nominale en W Nominale Leistungsaufnahme in W nominaalvermogen in W	1120	1370	1410	1420	1500	2820	2840	3000

## ALASKA VB / ALASKA VB MT

	65	100	120	150	180	240	300	360
lunghezza / mm length / mm longueur / mm Länge / mm lengte / mm	665	960	1250	1510	1852	2435	2955	3647
lunghezza interna tra le spalle / mm internal length between the ends / mm longueur totale entre les joues / mm Innenlänge (ohne Seitenteile) / mm binnenlengte tussen de schouders / mm	600	896	1186	1446	1792	2371	2891	3583
superficie espositiva frontale dm <sup>2</sup> front display surface in dm <sup>2</sup> surface d'exposition frontale dm <sup>2</sup> Frontale Austellfläche dm <sup>2</sup> uitstaloppervlak voorkant dm <sup>2</sup>	84	125	166	203	251	332	406	502
superficie espositiva sui ripiani / dm <sup>2</sup> display surface on the shelves / dm <sup>2</sup> surface d'exposition étagères / dm <sup>2</sup> Etagen Austellfläche / dm <sup>2</sup> uitstaloppervlak op de schappen / dm <sup>2</sup>	152	227	301	367	455	602	734	910

## ALASKA VB

	65	100	120	150	180	240	300	360
potenza frigorifera W a -10 °C cooling rate W at -10 °C puissance frigorifique en W à -10 °C Kälteleistung W bei -10 °C koelvermogen W bij -10 °C	1000	1210	1350	1436	1670	2700	2872	3340
potenza nominale in W nominal power in W puissance nominale en W Nominale Leistungsaufnahme in W nominaalvermogen in W	60	102	126	164	225	252	328	450

## ALASKA VB MT

	65	100	120	150	180	240	300	360
potenza frigorifera W a -10 °C cooling rate W at -10 °C puissance frigorifique en W à -10 °C Kälteleistung W bei -10 °C koelvermogen W bij -10 °C	1100	1367	1524	1800	2400	3048	3600	4800
potenza nominale in W nominal power in W puissance nominale en W Nominale Leistungsaufnahme in W nominaalvermogen in W	250	452	616	784	995	1232	1568	1990

## ALASKA VB slim / ALASKA VB MT slim

	65	100	120	150	180	240	300	360
lunghezza / mm length / mm longueur / mm Länge / mm lengte / mm	665	960	1250	1510	1852	2435	2955	3647
lunghezza interna tra le spalle / mm internal length between the ends / mm longueur totale entre les joues / mm Innenlänge (ohne Seitenteile) / mm binnenlengte tussen de schouders / mm	600	896	1186	1446	1792	2371	2891	3583
superficie espositiva frontale dm <sup>2</sup> front display surface in dm <sup>2</sup> surface d'exposition frontale dm <sup>2</sup> Frontale Austellfläche dm <sup>2</sup> uitstaloppervlak voorkant dm <sup>2</sup>	84	125	166	203	251	332	406	502
superficie espositiva sui ripiani / dm <sup>2</sup> display surface on the shelves / dm <sup>2</sup> surface d'exposition étagères / dm <sup>2</sup> Etagen Austellfläche / dm <sup>2</sup> uitstaloppervlak op de schappen / dm <sup>2</sup>	113	169	223	272	337	446	544	674

## ALASKA VB slim

	65	100	120	150	180	240	300	360
potenza frigorifera W a -10 °C cooling rate W at -10 °C puissance frigorifique en W à -10 °C Kälteleistung W bei -10 °C koelvermogen W bij -10 °C	1000	1210	1350	1436	1670	2700	2872	3340
potenza nominale in W nominal power in W puissance nominale en W Nominale Leistungsaufnahme in W nominaalvermogen in W	47	66	90	115	153	180	230	306

## ALASKA VB MT slim

	65	100	120	150	180	240	300	360
potenza frigorifera W a -10 °C cooling rate W at -10 °C puissance frigorifique en W à -10 °C Kälteleistung W bei -10 °C koelvermogen W bij -10 °C	1100	1367	1524	1800	2400	3048	3600	4800
potenza nominale in W nominal power in W puissance nominale en W Nominale Leistungsaufnahme in W nominaalvermogen in W	237	416	580	735	923	1160	1470	1846

## ALASKA VB scroll technology

### ALASKA VB MT scroll technology

	65	100	120	150	180	240	300	360
lunghezza / mm length / mm longueur / mm Länge / mm lengte / mm	-	960	1250	1510	1852	2435	2955	3647
lunghezza interna tra le spalle / mm internal length between the ends / mm longueur totale entre les joues / mm Innenlänge (ohne Seitenteile) / mm binnenlengte tussen de schouders / mm	-	896	1186	1446	1792	2371	2891	3583
superficie espositiva frontale dm <sup>2</sup> front display surface in dm <sup>2</sup> surface d'exposition frontale dm <sup>2</sup> Frontale Austellfläche dm <sup>2</sup> uitstaloppervlak voorkant dm <sup>2</sup>	-	125	166	203	251	332	406	502
superficie espositiva sui ripiani / dm <sup>2</sup> display surface on the shelves / dm <sup>2</sup> surface d'exposition etagères / dm <sup>2</sup> Etagen Austellfläche / dm <sup>2</sup> uitstaloppervlak op de schappen / dm <sup>2</sup>	-	227	301	367	455	602	734	910

## ALASKA VB scroll technology

	65	100	120	150	180	240	300	360
potenza frigorifera W a -10 °C cooling rate W at -10 °C puissance frigorifique en W à -10 °C Kälteleistung W bei -10 °C koelvermogen W bij -10 °C	-	1210	1350	1436	1670	2700	2872	3340
potenza nominale in W nominal power in W puissance nominale en W Nominale Leistungsaufnahme in W nominaalvermogen in W	-	1331	1390	1462	1785	2780	2924	3570

## ALASKA VB MT scroll technology

	65	100	120	150	180	240	300	360
potenza frigorifera W a -10 °C cooling rate W at -10 °C puissance frigorifique en W à -10 °C Kälteleistung W bei -10 °C koelvermogen W bij -10 °C	-	1367	1524	1800	2400	3048	3600	4800
potenza nominale in W nominal power in W puissance nominale en W Nominale Leistungsaufnahme in W nominaalvermogen in W	-	1331	1390	1698	1758	2780	3396	3516

## ALASKA VB slim scroll technology

### ALASKA VB MT slim scroll technology

	65	100	120	150	180	240	300	360
lunghezza / mm length / mm longueur / mm Länge / mm lengte / mm	-	960	1250	1510	1852	2435	2955	3647
lunghezza interna tra le spalle / mm internal length between the ends / mm longueur totale entre les joues / mm Innenlänge (ohne Seitenteile) / mm binnenlengte tussen de schouders / mm	-	896	1186	1446	1792	2371	2891	3583
superficie espositiva frontale dm <sup>2</sup> front display surface in dm <sup>2</sup> surface d'exposition frontale dm <sup>2</sup> Frontale Austellfläche dm <sup>2</sup> uitstaloppervlak voorkant dm <sup>2</sup>	-	125	166	203	251	332	406	502
superficie espositiva sui ripiani / dm <sup>2</sup> display surface on the shelves / dm <sup>2</sup> surface d'exposition etagères / dm <sup>2</sup> Etagen Austellfläche / dm <sup>2</sup> uitstaloppervlak op de schappen / dm <sup>2</sup>	-	169	223	272	337	446	544	674

## ALASKA VB slim scroll technology

	65	100	120	150	180	240	300	360
potenza frigorifera W a -10 °C cooling rate W at -10 °C puissance frigorifique en W à -10 °C Kälteleistung W bei -10 °C koelvermogen W bij -10 °C	-	1210	1350	1436	1670	2700	2872	3340
potenza nominale in W nominal power in W puissance nominale en W Nominale Leistungsaufnahme in W nominaalvermogen in W	-	1297	1366	1416	1690	2732	2832	3380

## ALASKA VB MT slim scroll technology

	65	100	120	150	180	240	300	360
potenza frigorifera W a -10 °C cooling rate W at -10 °C puissance frigorifique en W à -10 °C Kälteleistung W bei -10 °C koelvermogen W bij -10 °C	-	1367	1524	1800	2400	3048	3600	4800
potenza nominale in W nominal power in W puissance nominale en W Nominale Leistungsaufnahme in W nominaalvermogen in W	-	1297	1366	1652	1690	2732	3304	3380

**FOGAL Refrigeration srl** si riserva di apportare modifiche tecniche senza preavviso.

Per qualunque informazione di natura tecnica contattare i nostri uffici.

I pesi, le dimensioni, le capacità, i prezzi, i rendimenti e gli altri dati presenti nei cataloghi, prospetti, annunci pubblicitari, illustrazioni, listini prezzi, nonché ogni altro elemento descrittivo della merce hanno carattere indicativo e non obbligatorio per il venditore.

**FOGAL Refrigeration srl** reserves the right to make any technical variations without previous notice.

For any further technical information please contact our offices.

Weights, sizes, capacities, prices, duties and other data shown on catalogues, brochures, leaflets, pieces of advertisement, drawings, pricelists and any other source of marketing literature on the goods, have a mere indicative purpose.

**FOGAL Refrigeration srl** se réserve le droit d'apporter des variations techniques sans préavis.

Pour quelques renseignements techniques veuillez contacter nos bureaux.

Les poids, dimensions, capacités, prix, rendements et autres informations présents dans les catalogues, prospectus, annonces publicitaires, illustrations, listes de prix, ainsi que tout autre élément descriptif de la marchandise, sont à titre indicatif et non obligatoire pour le fournisseur.

**FOGAL Refrigeration srl** behält sich das Recht vor technische Änderungen ohne Vorankündigung vorzunehmen.

Für jegliche, technische Fragen wenden Sie sich bitte an unser Büro.

Gewichte, Maße, Kapazitäten, Preise, Leistungen und andere in Katalogen, Prospekten, Werbematerial, Abbildungen und Preislisten vorliegenden Daten, sowie alle weiteren Beschreibungen der Ware sind Richtwerte und für den Verkäufer nicht verpflichtend.

**FOGAL Refrigeration srl** behoudt zich het recht voor om zonder voorgaande kennisgeving technische wijzigingen aan te brengen.

Voor ongeacht welke informatie van technische aard kunt u contact opnemen met onze kantoren.

Gewichten, afmetingen, inhoud, prijzen, rendementen en overige gegevens die vermeld worden in catalogi, folders, reclameaankondigingen, illustraties, prijslijsten, alsmede in iedere andere vorm van beschrijving van de producten, zijn van indicatieve en niet verplichte aard voor de verkoper.

**IMQ** BS OHSAS 18001  
UNI EN ISO 9001  
UNI EN ISO 14001

I nostri murali refrigerati sono conformi alle disposizioni della Direttiva Macchine 89/392 CEE e successive modificazioni 91/368 CEE, 93/44 CEE, 93/68 CEE, 98/37 CEE. Sono inoltre conformi alle Direttive Europee 73/23 CEE e alle disposizioni delle seguenti Norme Europee: EN 292 parti 1 e 2 (sett. 1991), EN 60335-1 (giu. 1988) + mod. 2/5/6, EN 60335-2-24 (giu. 1989), E-DIN-VDE 700 T.240/02 (1983) + mod. A1 (1988), EWG 3351/83, 89/336 CE (Direttiva compatibilità elettromagnetica).

Our refrigerated display cases comply with the Machinery Directives 89/392 CEE and the following modifications 91/368 CEE, 93/44 CEE, 93/68 CEE. The cabinets comply also with the European Directives 73/23 CEE and to the following European Standards: EN 292 parts 1 and 2 (Sept. 1991), EN 60335-1 (June 1988) + mod. 2/5/6, EN 60335-2-24 (June 1989), E-DIN-VDE 700 T.240/02 (1983) + mod. A1 (1988), EWG 3351/83, 89/336 CE (Electromagnetic compatibility directive).

Nos vitrines réfrigérées sont conformes aux dispositions de la Directive Machines 89/392 CEE et les successives modifications 91/368 CEE, 93/44 CEE, 93/68 CEE. Ils sont aussi conformes aux Directives Europeennes 73/23 CEE et aux dispositions des Normes Europeennes suivantes: EN 292 partie 1 et 2 (Sept. 1991), EN 60335-1 (Juni 1988) + mod. 2/5/6, EN 60335-2-24 (Juni 1989), E-DIN-VDE 700 T.240/02 (1983) + mod. A1 (1988), EWG 3351/83, 89/336 CE (Directive compatibilité électromagnétique).

Unsere Wandkühlregale entsprechen den Bestimmungen der Maschinenrichtlinien 89/392 CEE und den nachfolgenden Änderungen 91/368 CEE, 93/44 CEE, 93/68 CEE. Sie entsprechen ausserdem den europäischen Richtlinien 73/23 CEE und in den folgenden europäischen Normen enthaltenen Vorschriften: EN 292 Teil 1 und 2 (Sept. 1991), EN 60335-1 (Juni 1988) + Mod. 2/5/6, EN 60335-2-24 (Juni 1989), E-DIN-VDE 700 T.240/02 (1983) + Mod. A1 (1988), EWG 3351/83, 89/336 CE (Richtlinie der elektromagnetischen Kompatibilität).

Onze wandkoelmeubels zijn conform de bepalingen van Machinerichtlijn 89/392 EEG en latere wijzigingen 91/368 EEG, 93/44 EEG, 93/68 EEG en 98/37 EEG. Bovendien zijn ze conform aan de Europese Richtlijnen 73/23/ EEG en aan de bepalingen van de volgende Europese Normen: EN 292 delen 1 en 2 (sept. 1991), EN 60335-1 (juni 1988) + wijz. 2/5/6, EN 60335-2-24 (juni 1989), E-DIN-VDE 700 T.240/02 (1983) + wijz. A1 (1988), EWG 3351/83, 89/336 EG (Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit).

